

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 43 (1951)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Salvis

ein Qualitätsbegriff  
seit mehr als drei Jahrzehnten für

**Elektrische  
Großküchenapparate  
Industrie-Öfen  
Labor-Wärmegeräte  
Haushaltherde und Boiler**

**SALVIS AG, Luzern-Emmenbrücke**

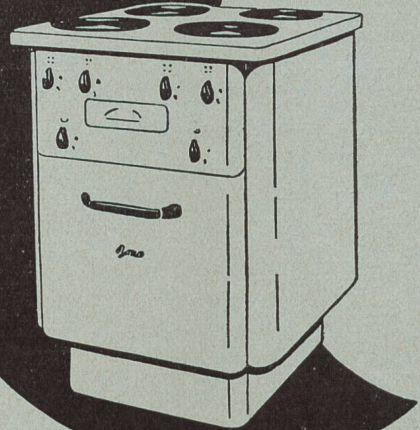
Fabrik elektr. Apparate / Tel. (041) 2 6116/17

Büro St. Gallen (071) 2 26 27  
Büro Lausanne (021) 22 30 83

# Bono

## ELEKTRO- KOCHHERDE

*ein  
Fortschritt!*



BONO-APPARATE A.G. KOCHHERDFABRIK / SCHLIEREN/ZCH.

Schweizer Qualitätsfabrikat  
Modernes Sockel-Modell  
grau und crème emailliert

Fabrikation der von der ETH entwickelten

## ELEKTRISCHEN-RECHENMASCHINE

für Seespiegel-Regulierung



**Wir lösen Ihre Probleme**

auf schwachstrom- oder hochfrequenztechnischem Gebiet,  
durch Übernahme von Entwicklungen oder Fabrikation auf  
Grund Ihrer Unterlagen

**SCHWACHSTROM-TECHNIK AG (S.A.G.) ZÜRICH 6**

Telephon (051) 26 16 23

Waltersbachstraße 3



**Kabelwerke  
Brugg AG**

## BLEIKABEL

für Stark- und Schwachstrom

## «TRU-LAY-BRUGG- DRAHTSEILE»

für **alle** Anwendungsgebiete



# Wasser- und Energiewirtschaft

## Cours d'eau et énergie

Schweizerische Monatsschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Energiewirtschaft und Binnenschifffahrt. Beilage: Rhone-Rhein.

Revue mensuelle suisse traitant de la législation relative aux cours d'eau, des constructions hydrauliques, de la production et de la distribution d'énergie, de la navigation fluviale. En supplément régulier: Rhône-Rhin.

Offizielles Organ des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes und seiner Gruppen: Reußverband, Associazione Ticinese di Economia delle Acque, Verband Aare-Rheinwerke, Linth-Limmatverband, Rheinverband, Aargauischer Wasserwirtschaftsverband; des Rhone-Rheinschiffahrtsverbandes, der Commission Centrale pour la navigation du Rhin.

Organe officiel de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux et des groupes: Association du Reuss, Association tessinoise pour l'aménagement des eaux, Association des usines de l'Aar et du Rhin, Association du Linth-Limmat, Association du Rhin, Association Argovienne pour l'aménagement des eaux; de l'Association Suisse pour la navigation du Rhône au Rhin, de la Commission Centrale pour la navigation du Rhin.

Redaktion: G. A. Töndury, dipl. Ing., Sekretär des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, St. Peterstraße 10, Zürich 1.

Telephon (051) 23 31 11.

Telegramm-Adresse: Wasserverband Zürich.

Verlag, Administration und alleinige Inseraten-Aannahme: Guggenbühl & Huber Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1

Telephon (051) 32 34 31, Postcheck-Adresse: «Wasser- und Energiewirtschaft», Nr. VIII 8092 Zürich.

Abonnement: 12 Monate Fr. 22.50, 6 Monate Fr. 12.—, für das Ausland Fr. 3.— Portozuschlag. Einzelpreis des vorliegenden Heftes Fr. 3.— zuzüglich Porto.

Druck - Impression: City-Druck AG, Zürich 1.

Dezember 1951 - 43. Jahrgang / Décembre 1951 - 43<sup>e</sup> année

**Inhalt - Sommaire:** Die außergewöhnlichen Schneefälle vom Januar und Februar 1951 in den Schweizer Alpen und ihre Folgen — Une machine à calculer le régime des lacs subjurassiens — Statistik des Verkaufes elektr. Wärmeapparate für Haushalt und Gewerbe in der Schweiz im Jahre 1950 — Die Entwicklung der elektrischen Großküche in der Schweiz im Jahre 1950 — Mitteilungen aus den Verbänden — Wasser- und Elektrizitätsrecht, Wasserkraftnutzung, Binnenschifffahrt — Geschäftliche Mitteilungen — Literatur.

## RINGWAAGEN

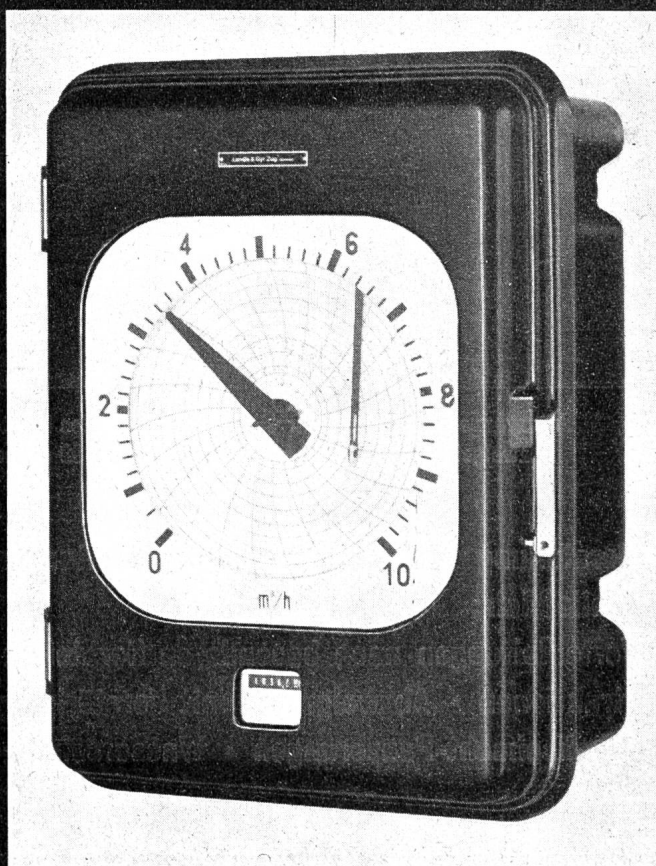
für Mengenmessung,  
Druckdifferenz- und  
Niveau-Messung,  
Mengenählung und -registrierung,

### Sonderausführungen für

Dampfmengenmessung mit Druck-  
und Temperaturkorrektur,  
Fern- und Summenmessung,  
Fernzählung und Fernregistrierung

## LANDIS & GYR AG. ZUG

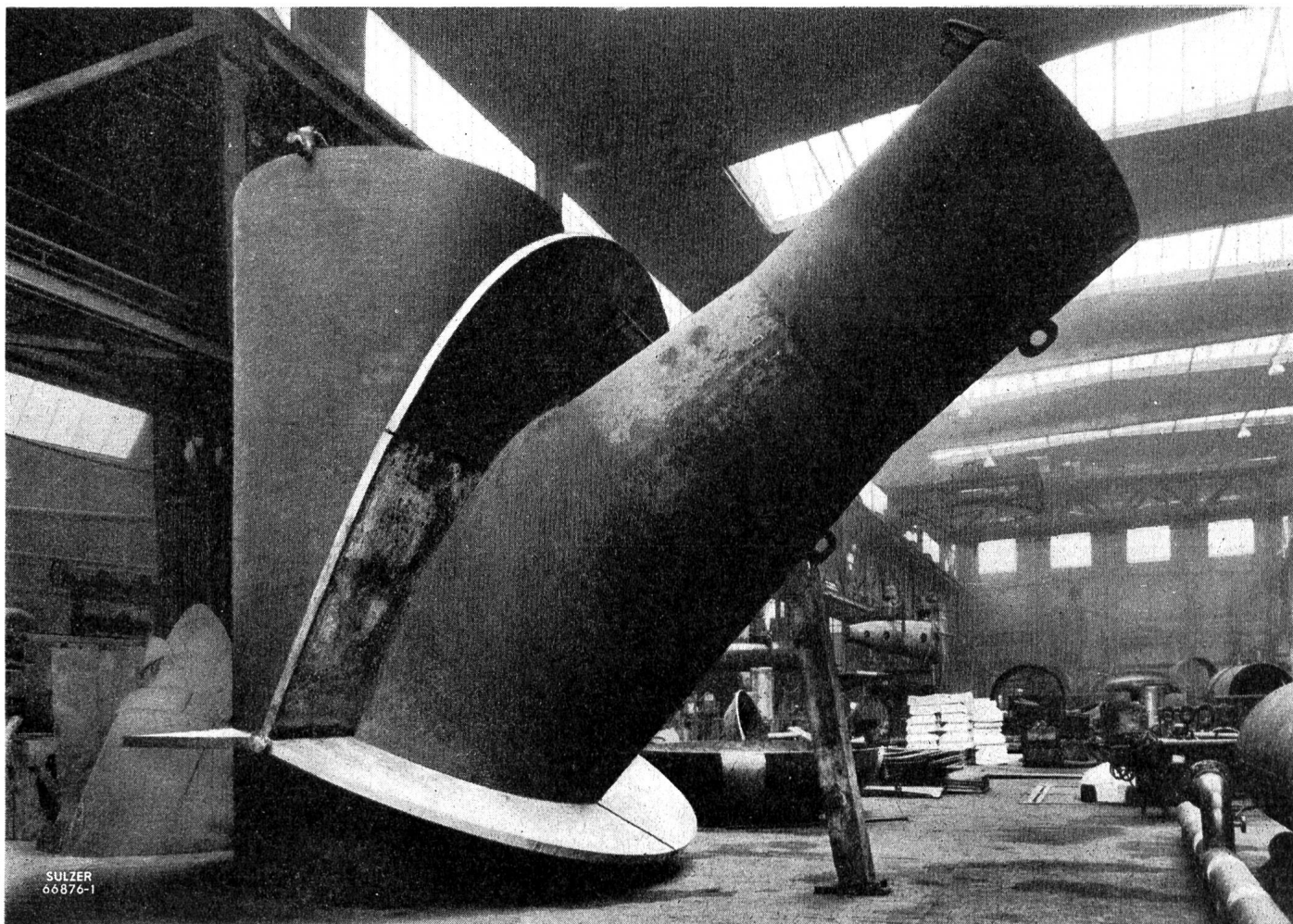
In 2626



# **SULZER**

## **DRUCKLEITUNGEN**

### **für Wasserkraftanlagen**



Panzerungs-Abzweigrohr für die Verteilung des Kraftwerkes Verbano. Rohrdurchmesser 2700 / 2350 mm, Abzweigstutzen 1400 mm l. W., Betriebsdruck 33 at, ausgerüstet mit Verstärkungskragen Patent Sulzer.

**Herstellung und Montage von Druckleitungsanlagen für hydraulische Kraftwerke einschließlich :**

**Verteilungen nach besonderen Herstellungsmethoden und erprobten eigenen Konstruktionen · Abzweigrohre mit Verstärkungskragen · Stollen- und Ringleitungen · Druckschacht-Panzerungen · Wasserschloß-Auskleidungen**

**GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR (SCHWEIZ)**